

**Zápis č. 5/2020**  
**ze zasedání Zastupitelstva města Český Dub**  
**konaného dne 22. 09. 2020 od 17.00 hodin v České besedě**

**Zahájení zasedání**

Jednání zahájil a řídil Jiří Miler, starosta. Přivítal přítomné členy zastupitelstva, občany a hosty a provedl kontrolu prezenze.

Přítomni:

**Nezávislé sdružení občanů:**

Jiří Miler, Ondřej Fila, Oldřich Laufke, Tomáš Pražák, Martin Ponikelský, David Rubáš, Dominik Rubáš, Michael Šindelář, Jaroslava Vaňková

**Občané pro Česko-dubsko:**

Aleš Kabátek, Zdeněk Paclt

Nepřítomni:

Martin Bobek

Petr Jodas

Pavel Rechcigel

Martina Růžičková

Starosta konstatoval, že je dle prezenční listiny přítomno 11 zastupitelů, což je nadpoloviční většina členů zastupitelstva města a zastupitelstvo je tak schopné přijímat usnesení.

**Určení zapisovatelky**

Starosta města určil zapisovatelku p. Janu Sadeckou.

**Volba členů návrhové komise**

Starosta města navrhl složení návrhové komise. Nikdo neměl jiný návrh.

Usnesení:

**2020/ZM/05/59 Volba členů návrhové komise**

Zastupitelstvo města po projednání

v o l í

návrhovou komisi ve složení:

- Ondřej Fila
- Zdeněk Paclt
- David Rubáš

*Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/*

**Volba ověřovatelů zápisu**

Starosta města navrhl ověřovatele zápisu. Nikdo neměl jiný návrh.

Usnesení:

**2020/ZM/05/60 Volba ověřovatelů zápisu**

Zastupitelstvo města po projednání

v o l í

tyto ověřovatele zápisu ze zasedání Zastupitelstva města Český Dub:

- David Rubáš
- Jaroslava Vaňková

*Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/*

## Schválení programu jednání zastupitelstva města

Starosta přednesl návrh programu a vyzval zastupitele k připomínkám nebo doplnění programu jednání. Nebyl předložen žádný návrh na doplnění programu.

Usnesení:

### **2020/ZM/05/61 Schválení programu jednání Zastupitelstva města Český Dub**

Zastupitelstvo města po projednání

s c h v a l u j e

program jednání:

#### **1. Kontrola plnění usnesení**

#### **2. Ekonomické záležitosti**

- a. Hospodaření města Český Dub za období 1 – 6/2020
- b. Rozpočet 2020 - 2. změna
- c. Časový harmonogram přípravy rozpočtu na rok 2021

#### **3. Dotace z rozpočtu města**

- a. Smlouvy o poskytnutí neinvestiční účelové dotace z rozpočtu města pro příjemce:
  - Tělocvičná jednota Sokol Český Dub
  - Podještědský FC Český Dub, z.s.
  - Sportovní centrum Podještědí Český Dub, z.s.

#### **4. Majetkové záležitosti**

- a. Kupní smlouva na p. p. č. 232/2 v k. ú. Loukovičky, město Český Dub (prodávající)
- b. Kupní smlouva na p. p. č. 35/3 v k. ú. Český Dub, město Český Dub (prodávající)
- c. Kupní smlouva na část p. p. č. 72 v k. ú. Libíč, město Český Dub (prodávající)
- d. Směnná smlouva na p. p. č. 1080/2 v k. ú. Český Dub, ve vlastnictví města Český Dub a p. p. č. 1078/2 v k. ú. Český Dub, ve vlastnictví na straně druhé
- e. Neschválený záměr pronájmu nebo prodeje

#### **5. Osobnost Českosudbska 2020**

#### **6. Různé**

- a. Žádost o odkanalizování města
- b. Problematika výskytu nutrií ve městě
- c. Poskytnutí finančního daru

*Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/*

Mgr. David Rubáš přednesl zprávu o kontrole plnění usnesení z veřejného zasedání ze dne 22. 06. 2020.

## **1. Kontrola plnění usnesení**

Usnesení:

### **2020/ZM/05/62 Kontrola plnění usnesení**

Zastupitelstvo města po projednání

b e r e n a v ě d o m í

zprávu kontrolního výboru o kontrole plnění usnesení ze zápisu č. 4 ze zasedání Zastupitelstva města Český Dub ze dne 22. 06. 2020, bez připomínek.

*Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/*

## 2. Ekonomické záležitosti

### a. Hospodaření města Český Dub za období 1 – 6/2020

#### Komentář - rozpočet města v období 1-6/2020

Za období 1-6/2020 město Český Dub vykázalo plnění příjmů ve vztahu ke schválenému rozpočtu v aktuálním znění ve výši 28 396 697,08 Kč, tj. 50,0 % schváleného rozpočtu, čerpání výdajů bylo ve výši 27 825 115,03 Kč, tj. 49,3 % schváleného rozpočtu. Plnění a čerpání rozpočtu je podrobněji specifikováno v níže uvedených tabulkách. Plnění a čerpání rozpočtu ve 2. Q. 2020 je ovlivněno pandemií onemocnění COVID-19. Město vykázalo k 30. 6. 2020 o 2 mil. nižší skutečné příjmy oproti skutečnosti roku 2019 právě z důvodu nižšího plnění sdílených daní. Dopad je i u výdajů rozpočtu, kdy se některé akce z důvodu opatrnosti přesouvají do příštího roku.

Stav účtů k 30. 06. 2020 činil 25 377 872,20 Kč, z toho na základních běžných účtech 22 996 145,76 Kč, na běžných účtech fondů 2 381 726,44 Kč.

Stavy peněžních fondů města k 30. 06. 2020:

Fond rezervní	1 087 186,05 Kč
Fond sociální	233 918,24 Kč
Fond kotelny	1 057 691,11 Kč
Fond soc. pomoci v nouzi	2 931,04 Kč

#### **PŘÍJMY (v Kč)**

Třída	Schválený rozpočet	Plnění	%	Odůvodnění plnění rozpočtu
<b>I. Daňové příjmy</b>	48 028 710	22 479 782	46,8	Plnění celkových daňových příjmů (včetně poplatků a odvodů) vzhledem ke schválenému rozpočtu vybraných činností a služeb na 45 % a Poplatků a odvodů na 80 % - plnění je ovlivněno nižšími příjmy ze sdílených daní v důsledku Covidu - 19.
<b>II. Nedaňové příjmy</b>	2 851 600	2 021 317	70,9	Plnění u nedaňových příjmů (příjmy z lesního hosp., pronájmů NP, sběr a třídění komunálního odpadu, příjmy z pohřebnictví ...) – je v souladu se schváleným rozpočtem. Vyšší plnění je způsobeno vratkou příspěvku ZŠ z r. 2019 v 1/2020.
<b>III. Kapitálové příjmy</b>	100 000	290 350	290,0	Jedná se především o příjmy z prodejů pozemků – byly realizovány nerozpočtované příjmy, ty budou promítnuty ve 2. změně rozpočtu 2020.
<b>IV. Přijaté transfery</b>	5 775 959	3 605 248	62,4	Příjmy této skupiny příjmů jsou tvořeny pravidelným transferem na státní správu, dále transfery od KÚ LK pro příspěvkové organizace (město převádí příspěvkovým organizacím) a dotacemi ze st. rozpočtu na akce schválené a přidělené pro rok 2020.

#### **VÝDAJE (v Kč)**

Členění dle rozpočtu	Schválený rozpočet	Plnění	%	Odůvodnění čerpání rozpočtu
<b>Zemědělství a lesní hospodářství</b>	250 000	92 719	37,1	Nižší čerpání je ovlivněno nečerpáním výdajů v položce Nákup ost. služeb (čerpáno v 7/2020), čerpání u ost. položek probíhá v souladu se schváleným rozpočtem.
<b>Průmyslová a ostatní odvětví – dopravní</b>	250 000	123 840	49,5	Příspěvek na dopravní obslužnost pro Liberecký kraj, čerpáno pravidelně ve čtvrtletních splátkách, zajištěno smluvně.

<b>obslužnost</b>				
<b>Služby pro obyvatelstvo (zpravodaj, příspěvky PO, nebytové hospodářství, běžná údržba města, zeleň, odpady....)</b>	29 270 010	12 778 063	43,7	Čerpání výdajů je v souladu se schváleným rozpočtem.
<b>Sociální věci a politika zaměstnanosti</b>	4 170 000	2 777 256	66,6	Čerpání výdajů u střediska Pečovatelská služba – příspěvek na provoz ve výši 1/12 měsíčně. Dotace pro Pečovatelskou službu od MPSV - po obdržení na účet města je dotace převedena na účet Pečovatelské služby.
<b>Požární ochrana</b>	1 000 0000	284 763	28,5	Čerpání výdajů za II. Q. je ovlivněno nečerpáním výdajů v pol. Prádlo, oděv obuv (rozpočet 240 tis. Kč), nákup bude realizován v 2. pol. roku 2020.. Čerpání u ost. položek probíhá v souladu se schváleným rozpočtem.
<b>Všeobecná veřejná správa a služby</b>	13 380 000	6 685 592	50,0	Čerpání nákladů jednotlivých středisek této skupiny probíhá v souladu se schváleným rozpočtem. Do této skupiny patří činnost zastupitelstva, činnost místní správy, pojištění majetku obce, úroky z úvěrů atd.
<b>Investice, opravy, projekty, rozvojové dokumenty, spoluúčasti k dotacím</b>	8 160 000	5 082 882	62,3	Běžné a Investiční akce jsou čerpány dle schváleného rozpočtu dle fakturace tak, jak vyplývá z uzavřených smluv a objednávek. Rozpočet v této kapitole je v průběhu roku upravován vzhledem k vývoji daňových příjmů.

*Příloha 1: Tabulka hospodaření za období leden až červen 2020*

*Celkové krátkodobé pohledávky z činnosti města (č. účtu 311 a 315) jsou k 30. 06. 2020 ve výši 729,3 tis. Kč (k 30. 3. 2020 - 1 300,7 tis. Kč). Z toho – neuhrazené vydané faktury ve výši 116,8 tis. Kč, neuhrazené poplatky za komunální odpad ve výši 421,3 tis. Kč, neuhrazené nájemné min. let ve výši 123,9 tis. Kč, pronájem pozemků ve výši 47,5 tis. Kč, neuhrazené poplatky za přestupky, pokuty, odnětí zemědělské půdy, poplatky ze psů v celkové výši 19,9 tis. Kč. Vymáhání pohledávek se řídí Směrnicí pro vymáhání pohledávek a též se řeší ve spolupráci s AK.*

*Komentář - hospodaření bytového hospodářství za období 1-6/2020:*

*Hospodaření střediska bytového hospodářství se řídí schváleným rozpočtem. Rozpočet byl dne 02. 03. 2020 schválen usnesením zastupitelstva města č. 2020/ZM/02/11. Výdaje (náklady) vzhledem ke schválenému rozpočtu byly čerpány ve výši 482 256 Kč 14,8 % schváleného rozpočtu. Nižší čerpání výdajů (nákladů) je ovlivněno započítáním prací až po schválení rozpočtu začátkem března 2020. Příjmy (výnosy) jsou plněny ve výši 1 299 225 Kč tj. 52 % schváleného rozpočtu a jsou tvořeny příjmy z nájemného bytů, ostatními finančními výnosy z minulých let a bankovními úroky. Výsledek hospodaření (výnosy – náklady) k 30. 6. 2020 je zisk ve výši 816 969 Kč. Dluh na nájemném a službách spojených s užíváním předmětu nájmu činil k 30. 6. 2020 částku ve výši 120 643 Kč (k 31. 3. 2020 – 132 534 Kč), z toho zažalované pohledávky činí 87 445 Kč, pohledávky vymáhané dle splátkových kalendářů činí 5 502 Kč a průběžné pohledávky, kdy dochází k opožděným platbám ve výši jednoho či dvou nájmu jsou ve výši 27 696 Kč (dlužná částka je ovlivněna Opatřením v době nouzového stavu, kdy byl uzavřen MěÚ a nebyly přijímány hotovostní platby), ostatní pohledávky (v dědickém řízení) činí 0 Kč. Pohledávky za dlužným nájemným jsou sledovány měsíčně. Vymáhání pohledávek se řídí Směrnicí pro vymáhání pohledávek a též se řeší ve spolupráci s AK.*

**Náklady (v Kč) 1-6/2020**

	Účet	Rozpočet 2020	Čerpání 1-6/2020 v Kč
Materiál + energie	501.0100	179 000	92 718
Výměny zařizovacích předmětů	511.0101	1 700 000	164 776
Opravy zařizovacích předmětů	511.0102		
Opravy a udržování - domy	511.0103		
Opravy a udržování - byty	511.0104		
Revize	511.0105	20 000	11 459
Ostatní služby (náklady stř. BH)	518.0100	150 000	90 476
Právní služby	518.0102	5 000	0
Služby pošt - SIPO	518.0103	5 000	2 102
Mzdové náklady vč. soc. a zdrav. poj.	521.0100	201 000	112 392
Opravné položky (dlužné nájemné)		0	-2 200
Náklady z vyřazených pohledávek		0	10 533
<b>CELKEM NÁKLADY*</b>		<b>2 260 000</b>	<b>482 256</b>

**VÝNOSY (v Kč) 1-6/2020**

	Účet	Rozpočet 2020	Plnění 1-6/2020 v Kč
Nájemné *	603.0100	2 500 000	1 294 642
Ostatní finanční výnosy	649.0100		3 993
Úroky a penále	662.0100	0	590
<b>CELKEM VÝNOSY</b>		<b>2 500 000</b>	<b>1 299 225</b>
<b>VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ (V-N)</b>		<b>240 000</b>	<b>816 969</b>

Splátka a úrok z úvěru (převod do RO města)		- 540 000	0
<b>Výsledek hospodaření po převodu do rozpočtu města</b>		<b>-300 000</b>	<b>816 969</b>

bez služeb\*

*Návrh na realizaci: Rada města projednala a odsouhlasila tento materiál na svém jednání dne 10. 08. 2020 a doporučuje zastupitelstvu města vzít zprávu o hospodaření města Český Dub za období 1 - 6/2020 na vědomí bez připomínek.*

Usnesení:

**2020/ZM/05/63 Hospodaření města Český Dub za období 1-6/2020**

Zastupitelstvo města po projednání

b e r e n a v ě d o m í

zprávu o hospodaření města Český Dub za období 1-6/2020 bez připomínek

*Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/*

**b. Rozpočet 2020 - 2. změna**

*Upřesnění rozpočtu podle skutečností, příp. dle známých předpokladů.*

*Projednáno: V radě města dne 17. 08. 2020 s tím, že zastupitelstvu města byly doporučeny ke schválení změny rozpočtu 2020 spočívající v realizaci některých akcí.*

Usnesení:

**2020/ZM/05/64 Rozpočet 2020 - 2. změna**

Zastupitelstvo města

s c h v a l u j e

2. změnu rozpočtu na rok 2020, rozpočtová opatření č. 9. – 22., dle přílohy.

*Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/*

### **c. Časový harmonogram přípravy rozpočtu na rok 2021**

*Tvorba rozpočtu na rok 2021. Projednáno: V radě města dne 9. 9. 2020 s doporučením ke schválení.*

*Do 15. září 2020 budou odeslány podklady pro přípravu rozpočtu na rok 2021 formou tzv. Informace pro správce středisek MěÚ a Informace pro ředitele příspěvkových organizací ke zpracování návrhu rozpočtu na rok 2021.*

*Do 12. října 2020 odevzdají správci rozpočtů středisek MÚ a ředitelé příspěvkových organizací návrhy potřeb finančních prostředků a předpokládané příjmy na rok 2021 v členění stanoveném rozpočtovou skladbou a dle písemných pokynů odboru ekonomiky.*

*Do 23. října 2020 proběhnou o návrhu rozpočtu na rok 2021 individuální schůzky s řediteli příspěvkových organizací a správci středisek MěÚ.*

*Do 31. října 2020 odevzdají správci rozpočtů středisek MěÚ a ředitelé příspěvkových organizací upravené a doplněné návrhy rozpočtu na rok 2021 na odbor ekonomiky.*

*Dne 18. listopadu 2020 bude první verze návrhu rozpočtu na rok 2021 předložena radě města.*

*Dne 20. listopadu 2020 odbor ekonomiky předloží podklady návrhu rozpočtu na rok 2021 jako celku kontrolnímu a finančnímu výboru k projednání.*

*Do 30. listopadu 2020 finanční a kontrolní výbor předloží písemný komentář k návrhu rozpočtu na rok 2021.*

*Dne 15. prosince 2020 - předložení Návrhu rozpočtu na rok 2021 na zasedání zastupitelstva města, schválení Pravidel rozpočtového provizoria na rok 2021.*

*Do 22. 1. 2021 - předání podrobného rozpisu návrhu rozpočtu na rok 2021 zastupitelům*

*Do 31. 1. 2021 – zastupitelé předloží písemné připomínky k návrhu rozpočtu a finanční výbor dodá Zprávu k návrhu rozpočtu.*

*Do 9. 2. 2021 - projednání návrhu rozpočtu po zapracování připomínek v RM*

*Do 12. 2. 2021 - zveřejnění návrhu rozpočtu na úřední desce (15 dní)*

*Dne 9. 3. 2021 - SCHVALOVÁNÍ ROZPOČTU 2021*

Usnesení:

**2020/ZM/05/65 Časový harmonogram tvorby rozpočtu pro rok 2021**

Zastupitelstvo města po projednání

s c h v a l u j e

Časový harmonogram tvorby rozpočtu pro rok 2021.

*Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/*

### **3. Dotace z rozpočtu města**

#### **a. Smlouvy o poskytnutí neinvestiční účelové dotace z rozpočtu města pro příjemce:**

- Tělocvičná jednota Sokol Český Dub
- Podještědský FC Český Dub, z.s.
- Sportovní centrum Podještědí Český Dub, z.s.

*Odůvodnění: Pro rok 2020 je z rozpočtu města vyčleněno na dotace pro organizace a spolky celkem 550 000 Kč. Město Český Dub na základě usnesení rady města č. 2020/RM/15/138 ze dne 13. 5. 2020 zveřejnilo:*

- a) Informaci pro poskytování dotací z rozpočtu města Český Dub na rok 2020 na kulturní, společenské a sportovní akce,*
- b) vzor Žádosti č. 1 a č. 2, které splňují náležitosti novely zákona 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění.*

*Termín pro podání Žádostí pro poskytování dotací byl stanoven od 15. května 2019. Termín pro vyhodnocování žádostí o dotace byl stanoven v termínu od 31. května 2019 až do vyčerpání finančních prostředků schválených na poskytování dotací v rozpočtu města pro rok 2020. Rada města po projednání s finančním výborem schválila na svém jednání dne 10.08.2020 poskytnutí dotace a uzavření veřejnoprávních smluv organizacím a spolkům, jejichž žádosti o dotaci nepřevyšovaly 50 000,00 Kč - celkem ve výši 308 920 Kč. Dle § 85 písm. c) zákona 128/2000 Sb., o obcích, ve znění platných předpisů, je rozhodování o poskytování dotací nad 50 000 Kč vyhrazeno zastupitelstvu obce. Rada města projednala žádosti o dotaci na svém jednání dne 10.08.2020 a navrhuje přidělit organizacím a spolkům, které žádaly o částku převyšující 50 000,00 Kč dotaci ve výši:*

	požadavek	návrh RM
<i>Tělocvičná jednota Sokol Český Dub</i>	<i>95 000 Kč</i>	<i>95 000 Kč</i>
<i>Sportovní centrum Podještědí Český Dub, z. s.</i>	<i>120 000 Kč</i>	<i>100 000 Kč</i>
<i>Podještědský F.C. Český Dub</i>	<i>75 000 Kč</i>	<i>0 Kč</i>

*Účelem dotace u výše uvedených žadatelů je pokrytí nákladů spojených s celoroční činností Organizace dle seznamu akcí – uvedeno ve Zprávě z valné hromady nebo Zápisu z výroční schůze.*

Zastupitelé M. Ponikelský a T. Pražák nahlásili střet zájmů.

Usnesení:

<p><b>2020/ZM/05/66 Poskytnutí dotace a uzavření smlouvy – TJ Sokol Český Dub</b> Zastupitelstvo města po projednání s c h v a l u j e uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace ve výši 95 000 Kč organizaci Tělocvičná jednota Sokol Český Dub, IČ 44224001 p o v ě ř u j e starostu podpisem smlouvy.</p> <p><i>Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/</i></p>
--

Zastupitelé David Rubáš a Dominik Rubáš nahlásili střet zájmů.

Usnesení:

<p><b>2020/ZM/05/67 Poskytnutí dotace a uzavření smlouvy - SCP Český Dub, z. s.</b> Zastupitelstvo města po projednání s c h v a l u j e uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace ve výši 100 000 Kč spolku Sportovní centrum Podještědí Český Dub, z. s., IČ 26574063 p o v ě ř u j e starostu podpisem smlouvy.</p> <p><i>Hlasování: pro:10/ proti:0/ zdržel se:1/David Rubáš</i></p>
---

Usnesení:

**2020/ZM/05/68 Poskytnutí dotace a uzavření smlouvy - P.F.C. Český Dub, z. s.**  
Zastupitelstvo města po projednání  
n e s c h v a l u j e  
poskytnutí dotace spolku Podještědský F.C. Český Dub z. s., IČ 46746412.

Hlasování: pro:10/ proti:0/ zdržel se:1/Dominik Rubáš

#### 4. Majetkové záležitosti

##### a. Kupní smlouva č. 6 na p. p. č. 232/2 v k. ú. Loukovičky, město Český Dub (prodávající)

Odůvodnění: [redacted], bytem [redacted], [redacted] IV požádala o odkoupení části pozemku p. č. 232, k. ú. Loukovičky. Pozemek sousedí s pozemky ve vlastnictví [redacted]. Řešení, dopad: Dle územního plánu je pozemek v ploše smíšené obytné – venkovské, druh pozemku ostatní plocha, ostatní komunikace. Dle cenové mapy města je pozemek v V CP, kategorie pozemku B, cena 163,84 Kč/m<sup>2</sup>. Na základě geometrického plánu č. 110-14/2020 byl oddělen pozemek p. č. 232/2 o výměře 76 m<sup>2</sup>. Cena odděleného pozemku je 12 451,84 Kč. Geometrický plán k oddělení pozemku hradilo město, cena 5 400 Kč je připočtena k celkové kupní ceně. Rada města schválila zveřejnění záměru prodeje pozemku dne 18. 3. 2020 usnesením č. 2020/RM/10/73. Záměr prodeje byl zveřejněn na úřední desce od 9. 4. 2020 do 25. 4. 2020 listinou MUCD 979/2020. Informace o zveřejnění byla zaslána vlastníkům všech sousedních nemovitostí, nikdo z oslovených nepodal připomínky k prodeji. Návrh na realizaci: Rada města doporučila zastupitelstvu města ke schválení Kupní smlouvu č. 06/2020 mezi městem Český Dub a [redacted] k převodu nově odděleného pozemku p. č. 232/2 o výměře 76 m<sup>2</sup>, k. ú. Loukovičky.

Usnesení:

##### **2020/ZM/05/69 Kupní smlouva č. 06/2020**

Zastupitelstvo města po projednání

s c h v a l u j e

Kupní smlouvu č. 06/2020 mezi městem Český Dub (prodávající) a [redacted] (kupující) k převodu nově odděleného pozemku p. č. 232/2 o výměře 76 m<sup>2</sup>, k. ú. Loukovičky za celkovou cenu 17 851,84 Kč

p o v ě ř u j e

starostu podpisem smlouvy.

Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/

##### b. Kupní smlouva č. 7 na p. p. č. 35/3 v k. ú. Český Dub, město Český Dub (prodávající)

Odůvodnění: [redacted], bytem [redacted], [redacted] požádal o odkoupení části pozemku p. č. 35/2, k. ú. Český Dub. Pozemek sousedí s pozemkem ve vlastnictví [redacted] tuto část pozemku má [redacted] dlouhodobě zaplacenou a užívá ji. Řešení, dopad: Dle územního plánu je pozemek v ploše smíšené obytné - městské, druh pozemku zastavěná plocha a nádvoří. Dle cenové mapy města je pozemek v I CP, kategorie pozemku A, cena 500 Kč/m<sup>2</sup>. Na základě geometrického plánu č. 1407-29/2020 byl oddělen pozemek p. č. 35/3, ostatní plocha, jiná plocha o výměře 31 m<sup>2</sup>. Cena odděleného pozemku je 15 500 Kč. Geometrický plán k oddělení pozemku hradilo město, cena 5 400 Kč je připočtena k celkové kupní ceně. Rada města schválila zveřejnění záměru prodeje pozemku dne 13. 5. 2020 usnesením č. 2020/RM/15/132. Záměr prodeje byl zveřejněn na úřední desce od 11. 6. 2020 do 27. 6. 2020 listinou MUCD 1550/2020. Informace o zveřejnění byla zaslána vlastníkům všech sousedních nemovitostí, nikdo z oslovených nepodal



připomínky k prodeji. Návrh na realizaci: Rada města doporučila zastupitelstvu města ke schválení Kupní smlouvu č. 07/2020 mezi městem Český Dub a [REDAKCE] k převodu nově odděleného pozemku p. č. 35/3 o výměře 31 m<sup>2</sup>, k. ú. Český Dub.

Usnesení:

**2020/ZM/05/70 Kupní smlouva č. 07/2020**

Zastupitelstvo města po projednání

schvaluje

Kupní smlouvu č. 07/2020 mezi městem Český Dub (prodávající) a [REDAKCE] (kupující) k převodu nově odděleného pozemku p. č. 35/3 o výměře 31 m<sup>2</sup>, k. ú. Český Dub za celkovou cenu 20 900 Kč

pověřuje

starostu podpisem smlouvy.

Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/

**c. Kupní smlouva č. 8 na část p. p. č. 72 v k. ú. Libíč, město Český Dub (prodávající)**

*Odůvodnění:* [REDAKCE] bytem [REDAKCE] požádala o odkoupení části pozemku p. č. 72, k. ú. Libíč. Pozemek sousedí s pozemkem ve vlastnictví [REDAKCE]. *Řešení, dopad:* Pozemek p. č. 72, k. ú. Libíč o výměře 155 m<sup>2</sup> je dle územního plánu v ploše smíšené obytné – venkovské, druh pozemku ostatní plocha, ostatní komunikace. Dle cenové mapy města je pozemek v I CP, kategorie pozemku B, cena 204,80 Kč/m<sup>2</sup>. Na základě geometrického plánu č. 158-569/2019 byla oddělena část pozemku o výměře 17 m<sup>2</sup> (v geometrickém plánu označeno a + b), tato část pozemku se připojila k pozemku p. č. 73/1, k. ú. Libíč, který je ve vlastnictví [REDAKCE] a vznikl tak pozemek p. č. 73/1 o výměře 258 m<sup>2</sup>, druh pozemku zahrada. Cena odděleného pozemku je 3 481,60 Kč. Rada města schválila zveřejnění záměru prodeje pozemku dne 13. 5. 2020 usnesením č. 2020/RM/15/133. Záměr prodeje byl zveřejněn na úřední desce od 11. 6. 2020 do 27. 6. 2020 listinou MUCD 1557/2020. Informace o zveřejnění byla zaslána vlastníkům všech sousedních nemovitostí, nikdo z oslovených nepodal připomínky k prodeji. Návrh na realizaci: Rada města doporučila zastupitelstvu města ke schválení Kupní smlouvu č. 08/2020 mezi městem Český Dub a [REDAKCE] k převodu 17 m<sup>2</sup> z pozemku p. č. 72, k. ú. Libíč (v geometrickém plánu označeno a + b).

Usnesení:

**2020/ZM/05/71 Kupní smlouva č. 08/2020**

Zastupitelstvo města po projednání

schvaluje

Kupní smlouvu č. 08/2020 mezi městem Český Dub (prodávající) a [REDAKCE] (kupující) k převodu 17 m<sup>2</sup> z pozemku p. č. 72, k. ú. Libíč (v geometrickém plánu označeno a + b) za celkovou cenu 3 481,60 Kč

pověřuje

starostu podpisem smlouvy.

Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/

**d. Směnná smlouva na p. p. č. 1080/2 v k. ú. Český Dub, ve vlastnictví města Český Dub a p. p. č. 1078/2 v k. ú. Český Dub, ve vlastnictví na straně druhé**

*Odůvodnění:* Směna části pozemku p. č. 1078, k. ú. Český Dub ve vlastnictví [REDAKCE] bytem [REDAKCE] za část pozemku p. č. 1080, k. ú. Český Dub ve vlastnictví města

Český Dub. Řešení, dopad: Pozemek p. č. 1078, k. ú. Český Dub o výměře 544 m<sup>2</sup> je dle územního plánu v ploše určené pro občanské vybavení – komerční zařízení malá a střední, druh pozemku ostatní plocha, manipulační plocha. Na základě geometrického plánu č. 1408-31/2020 byl oddělen pozemek p. č. 1078/2, ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 58 m<sup>2</sup>. Pozemek p. č. 1080, k. ú. Český Dub o výměře 459 m<sup>2</sup> je dle územního plánu v ploše dopravní infrastruktura – silniční, druh pozemku ostatní plocha, ostatní komunikace. Na základě geometrického plánu č. 1408-31/2020 byl oddělen pozemek p. č. 1080/2, ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 58 m<sup>2</sup>. Směna odděleného pozemku p. č. 1078/2, k. ú. Český Dub o výměře 58 m<sup>2</sup> za oddělený pozemek p. č. 1080/2, k. ú. Český Dub o výměře 58 m<sup>2</sup>, a to dle geometrického plánu č. 1408-31/2020. Směna proběhne bez finančního vypořádání. Rada města schválila zveřejnění záměru směny pozemků dne 22. 6. 2020 usnesením č. 2020/RM/19/187. Záměr směny byl zveřejněn na úřední desce od 8. 7. 2020 do 24. 7. 2020 listinou MUCD 1801/2020. Informace o zveřejnění byla zaslána vlastníkům všech sousedních nemovitostí, nikdo z oslovených nepodal připomínky ke směně. Návrh na realizaci: Rada města doporučila zastupitelstvu města ke schválení Směnnou smlouvu č. 04/2020 mezi městem Český Dub a [redacted]

Usnesení:

**2020/ZM/05/72 Směnná smlouva č. 04/2020**

Zastupitelstvo města po projednání

s c h v a l u j e

Směnnou smlouvu č. 04/2020 mezi městem Český Dub a [redacted] ke směně nově odděleného pozemku p. č. 1078/2 o výměře 58 m<sup>2</sup>, k. ú. Český Dub za nově oddělený pozemek p. č. 1080/2 o výměře 58m<sup>2</sup>, k. ú. Český Dub

p o v ě ř u j e

starostu podpisem smlouvy.

Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/

**e. Neschválený záměr pronájmu nebo prodeje**

Odůvodnění: [redacted] požádal město Český Dub o odkoupení nebo pronájem části pozemku p. p. č. 134/1, k. ú. Český Dub. Řešení, dopad: Pozemek p. p. č. 134/1, k. ú. Český Dub se nachází v zóně pod hřbitovem. Město Český Dub dlouhodobě hodlá využít pozemky k veřejným účelům, o pronájmu se fyzickým osobám se nikdy neuvažovalo, v současné době připravuje studii využití. Návrh na realizaci: Rada města usnesením 2020/RM/23/230 ze dne 17. 8. 2020 neschválila žádost o odkoupení nebo pronájem části pozemku p. p. č. 134/1, k. ú. Český Dub.

Usnesení:

**2020/ZM/05/73 Žádost o odkoupení nebo pronájem části pozemku**

Zastupitelstvo města po projednání

b e r e n a v ě d o m í

usnesení rady města ze dne 17. 8. 2020 k žádosti o odkoupení nebo pronájmu části pozemku p. č. 134/1, k. ú. Český Dub, bez připomínek.

Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/

## 5. Osobnost Českodubská 2020

*Návrh osobností pro rok 2020: Rada města doporučuje usn. č. 2019/RM/24/244 ze dne 26. 8. 2020.  
p. Jaroslav Rejzek*

*Ocenění „OSOBNOST ČESKODUBSKA 2020“ je navrženo za dlouholetou a nezištnou činnost předsedy v českodubském svazu myslivců. Je znám jako hlavní organizátor českodubských mysliveckých dnů. V letošním roce oslaví významné životní jubileum 75 let.*

*p. Marie Švehlová*

*Ocenění „OSOBNOST ČESKODUBSKA 2020“ je navrženo za dlouholetou činnost ve funkci předsedkyně Sdružení zdravotně postižených v Českém Dubu, propagace města na krajských olympiádách zdravotně postižených. V letošním roce oslaví významné životní jubileum 75 let.*

*p. Jaroslava Vaňková*

*Ocenění „OSOBNOST ČESKODUBSKA 2020“ je navrženo za dlouholetou činnost ve funkci starostky Sboru dobrovolných hasičů Smržov a organizátorku kulturních akcí v obci Smržov a ve městě Český Dub. V letošním roce oslavila významné životní jubileum 75 let.*

Usnesení:

### **2019/ZM/05/74 Osobnost Českodubská 2020**

Zastupitelstvo města po projednání

s c h v a l u j e

udělení ocenění Osobnost Českodubská pro rok 2020 p. Jaroslavu Rejzkovi, p. Marii Švehlové a p. Jaroslavě Vaňkové.

*Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/*

## 6. Různé

### a. Žádost o odkanalizování města

*Odůvodnění: Dne 9. 7. 2020 byla přijata Žádost ve věci realizace prodloužení kanalizačního řadu pro lokalitu Kněžičky 24 EO. Žádost je adresována zastupitelstvu města Český Dub. Po přípravě podkladů k žádosti. Rada města projednala tuto žádost dne 17. 8. 2020 a usn. č. 2020/RM/23/232 doporučuje zastupitelstvu města vyjádřit se k žádosti po aktualizaci dokumentu Technicko-ekonomická rozvaha k dokončení kanalizace ve městě v rámci zpracování Programu rozvoje města 2021 – 2027. Území předložené v žádosti Ing. Hladkým nebylo ve stávajícím plánu uvažováno a je nutné vyhodnotit efektivitu žádosti v souvislosti s dalšími požadavky ve městě. V současné době byla také provedena revize stávajících přípojení pro MZe ČR – viz příloha.*

Usnesení:

### **2019/ZM/05/75 Odkanalizování města**

Zastupitelstvo města po projednání

b e r e n a v ě d o m í

žádost MUCD 1902/2020

u k l á d á

aktualizovat dokument Technicko-ekonomická rozvaha k dokončení kanalizace ve městě v rámci zpracování Programu rozvoje města 2021 – 2027.

*Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/*

## b. Problematika výskytu nutrií ve městě

*Odůvodnění: Na OŽP se obraceli občané s žádostí o vyřešení obtěžování nutriemi ve městě. Uvádějí, že přemnožené nutriie obsazují zahrádkářskou kolonii u TES a ničí úrodu zahrádkářům. Ke stížnosti se připojuje i ČZS a myslivecké sdružení. O povolení odchyty (příp. likvidaci) je nutné požádat Magistrát města Liberce OŽP.*

*Řešení, dopad: Město Český Dub požádá příslušný odbor MML (Ing. Kučerová) o povolení likvidace nutriie na nehonebním pozemku a na základě tohoto povolení mohou členové mysliveckého svazu přistoupit k odstřelu nutrií dle § 41 zákona 449/2001 o myslivosti.*

*Návrh na realizaci: Rada města usnesením č. 2020/RM/25/245 doporučuje zastupitelstvu města žádost schválit.*

Usnesení:

### **2020/ZM/05/76 Schválení žádosti o likvidaci nutrií v intravilánu města Český Dub**

Zastupitelstvo města po projednání

s c h v a l u j e

žádost o likvidaci nutrií odstřelem v toku Rašovky a Ještědky a na všech nehonebních pozemcích v intravilánu města Český Dub

p o v ě ř u j e

starostu podpisem žádosti.

*Hlasování: pro:9/ proti:1/Dominik Rubáš zdržel se:1/David Rubáš*

## c. Poskytnutí finančního daru

*Odůvodnění: V souvislosti s úmrtím malého chlapce na koupališti dne 7. července se na starostu obrátilo několik občanů, kteří chtěli najít vhodný způsob pomoci rodině zesnulého formou finanční sbírky. Starosta oslovil starostu domovské obce chlapce Bílého Potoka p. Pavla Šercla za účelem případné koordinace veřejné sbírky. Starosta Bílého Potoka sdělil, že v obci prověřili formu finanční sbírky, ta je však velmi složitá a nevhodná vzhledem k povinnosti pozůstalých účelově využít finanční prostředky. Zastupitelstvo obce Bílý Potok proto na zářijovém zasedání rozhodlo veřejnou sbírku neporaďat a schválilo dar pozůstalým ve výši 45 000 Kč. Rada města Český Dub doporučuje zastupitelstvu města usn. č. 2020/RM/25/246 ze dne 9. 9. 2020 neuspořádat veřejnou finanční sbírku a současně vyjádřit solidaritu s pozůstalými zesnulého chlapce [redacted], poručnice – [redacted] formou poskytnutí finančního daru ve výši 10 000 Kč. Pokud se zastupitelstvo města rozhodne o doporučení poskytnout finanční dar rodině, starosta Bílého Potoka nám zašle osobní údaje pro přípravu darovací smlouvy, kterou následně projedná a schválí rada města.*

Usnesení:

### **2020/ZM/05/77 Poskytnutí finančního daru 10 000 Kč**

Zastupitelstvo města po projednání

s c h v a l u j e

poskytnutí finančního daru ve výši 10 000 Kč [redacted]. Příjemcem daru bude [redacted]

[redacted], poručník po tragicky zesnulém [redacted]

p o v ě ř u j e

radu města přípravou a schválením darovací smlouvy.

*Hlasování: pro:11/ proti:0/ zdržel se:0/*

*Informace starosty:*

- koronavirus - dne 9. 9. 2020 byl aktivován krizový štáb, další jednání dne 16. 9. 2020; opatření v ZŠ – uzavřen školní klub, sportovní hala a zájmové kroužky, školní družina zůstává v provozu; město má k dispozici celkem 5000 ks nanofiltrů, dezinfekci
- dokončeny byly akce: rekonstrukce vnitřních prostor hasičárny, dětské hřiště na koupališti, křížek Na Zhůrách, pokračují práce na vybudování tůní s chodníčkem
- 19. 10. – schůzka s Ing. Tesařem – finanční analýza – hospodaření města

Zasedání bylo ukončeno v 19:40 hodin.

.....  
PhDr. Jiří Miler, Ph.D.  
starosta města

Ověřovatelé zápisu: ..... ..

Zapisovatelka zápisu: .....

V Českém Dubu dne 22. 09. 2020